

Bogu na čast, bližnjemu na pomoč!



Gott zur Ehr, dem Nächsten zur Wehr!

GASILEC

Izdaja odbor deželne zaveze kranjskih gasilnih društev.



Herausgegeben vom Ausschusse des krain. Landes-Feuerwehrverbandes.

List izhaja poljubno po potrebi v nedoločnem času, vendar vsaj štirikrat na leto, in ga dobivajo člani zaveze brezplačno. — Za nunde stane vsaka številka 10 kr.

Erscheint nach Bedarf; in zwangloser Folge, jedoch wenigstens vier mal im Jahre, und wird den Angehörigen des Verbandes unentgeltlich zugemittelt. — Für Nichtmitglieder die Nummer 10 kr.

S to številko konča «Gasilec» svoj prvi tečaj. Upamo, da je izpolnil dano si nalogo. V tem smislu izhajal bode še nadalje, in sicer v poljubnih obrokih, vendar vsaj štiri do šestkrat v letu. Celoletna naročnina mu je 60 kr., zavezina društva dobé list brezplačno.

Vse dosedanje častite naročnike in tovariše prosimo, da ostanejo «Gasilec» zvesti, in da mu pridobivajo naročnikov, osebito naj bi nobeno županstvo ne bilo brez tega lista.

Kdor še ni poravnal naročnine za to leto, ga prosimo, da vpošlje zavezinemu blagajniku mali znesek 60 kr., da zamoremo tudi mi poravnati račun v tiskarni.

Z bratskim «Na pomoč»!

Uredništvo in upravnništvo.

Zavezine zadeve.

Zapisnik seje zavezinega gasilnega odbora
v dan 26. decembra 1897.

Navzoči: Fran Doberlet, načelnik; A. C. Achtschin, A. Gustin, Jos. Fajdiga, Fr. Papler, K. Rütting, M. Petrič in Fran Ks. Trošt.

Načelnik Doberlet otvori ob deveti uri zjutraj sejo s pozdravom na navzoče. Prebere se zapisnik zadnje seje z dne 16. septembra t. l., ki se odobri. Odobré, oziroma dovolijo se podpore naslednjim pri požaru ponesrečenim gasilcem: 1.) Fran Dolenc iz Hrušuja v znesku 15 gld.; 2.) Fran Žakelj iz Hrušuja v znesku 15 gld.; 3.) Matija Wenzel iz Kočevja 15 gld.; 4.) Miha Friškovec iz Mengša 10 gld.; 5.) Janez Strenar iz Postojne v znesku 20 gld.

Podpore Janezu Zaletel iz Tržiča bode določil ožji odbor, ko društvo zadosti pravihim določbam.

K zavezí sta od zadnje seje pristopili društvu v Starem trgu pri Kočevju in v Predgradu.

Zapisnikar Trošt prebere razne došle vloge in njihovo rešitev, kar se odobri. Na znanje se vzameta ponudbi za cevi K. Rosenbauerja v Lincu in R. A. Smekala v Zagrebu.

Izreče se pritjevalno mnenje o vpeljavi tekmovalnih vaj v gasilstvu, katero misel je sprožil avstrijski stalni gasilni odbor.

Pretresa se načrt pravilom za gasilna društva, ter se z malimi spremembami odobri.

Razpravlja se o vprašanju, kako bi se združila primorska gasilna društva z našo zavezo. Po debati, katere se udeležé Achtschin, Petrič in Doberlet, se dožene, da to ni nikakor mogoče, a podpirala se bodo društva v vsem, ako ustanové svojo primorsko gasilno zavezo.

Sklene se, opozoriti gasilna društva in one občine, ki si žele nabaviti gasilno orodje, da se one obrnejo v tej zadevi zaupno do zavezinega odbora, ki jim bode popolnoma zanesljivo v taki stvari šel na roko, da ne bodo iste zapeljane in da ne bodo škodo trpele. Priptili so se slučajji, da so nekatere tvrdke, ako se obrok ni v

Mit dieser Nummer vollendet der «Gasilec» seinen ersten Jahrgang; wir hegen die Hoffnung, dass er seiner Aufgabe entsprochen hat. In gleichem Sinne, wie bisher, wird er auch in Zukunft zu wirken trachten und in zwangloser Folge, jedoch wenigstens vier- bis sechsmal im Jahre, erscheinen. Der ganzjährige Bezugspreis beträgt 60 kr., Verbandsfeuerwehren bekommen das Blatt unentgeltlich.

Alle bisherigen Abonnenten und sämtliche Kameraden werden ersucht, dem Blatte treu zu bleiben und für dasselbe neue Abnehmer zu gewinnen; namentlich sollte es bei keiner Gemeindevorstellung fehlen.

Wer die 60 kr. Abonnementsgebür für dieses Jahr noch nicht berichtigt hat, wird ersucht, dem Verbandscahier den kleinen Betrag jetzt einzusenden, damit wir imstande sind, die Druckkosten zu begleichen.

Mit kameradschaftlichem Wehrmannsgruss.

Die Redaction und Administration.

Verbandsangelegenheiten.

Protokoll der Feuerwehrverbands-Ausschusssitzung
am 26. December 1897.

Anwesend: Frz. Doberlet, Obmann; A. C. Achtschin, A. Gustin, Jos. Fajdiga, Fr. Papler, C. Rütting, M. Petrič und Fr. Xav. Trošt.

Obmann Doberlet eröffnet um 9 Uhr früh die Sitzung, begrüßt die Anwesenden und lässt das Protokoll der Sitzung vom 16. September l. J. verlesen; dasselbe wird genehmigt. Nachstehenden, bei Bränden verunglückten Feuerwehrmännern werden Unterstützungen verliehen, u. zw.: 1.) Franz Dolenz zu Hrušuje 15 fl.; 2.) Franz Žakelj zu Hrušuje 15 fl.; 3.) Mathias Wenzel zu Gottschee 15 fl.; 4.) Michael Friškovec zu Mannsburg 10 fl.; 5.) Johann Strenar zu Adelsberg 20 fl.

Eine Unterstützung für Johann Zaletel zu Neumarkt wird der engere Ausschuss bestimmen, sobald die nothwendigen Behelfe beigebracht worden sind.

Seit der letzten Sitzung sind die Feuerwehren von Altenmarkt bei Gottschee und von Vornschloss dem Verbands beigetreten.

Schriftführer Trošt berichtet über Einläufe und deren Erledigung; ebenso über Anbote von Schläuchen seitens der Firmen K. Rosenbauer in Linz und R. A. Smekal in Agram.

Über die vom ständigen österr. Feuerwehrausschuss angeregten Wettbewerungen bei Feuerwehren wird nach eingehender Erörterung ein zustimmendes Gutachten beschlossen.

Ein allgemeiner Entwurf von Statuten für freiwillige Feuerwehren wird eingehend besprochen und mit kleinen Abänderungen genehmigt.

pravem času vplačal, takoj tožile ter se celo na posestva načelnikstva vključile. Osebito naj se varujejo izvestnih potujočih agentov, ki jim natvezijo nepotrebnih, za malo društvo predragih gasilnih priprav, samo da oni veliko odstotkov v svoj žep spravijo.

Petrič poroča o društvu na Rakeku, da se je isto zopet okrepilo. Dalje poroča o vodovodih v Razdrtem, Vrhpolji in Logateu. Pokazali so se tu in tam nedostatki v cevinih nastavkih, da nimajo pravilnih normalnih vijakov, kar je ovira v slučajih ognja. Pripetilo se je tudi, da niso gostote pravilno evite, mesto s predivom ali vrvjo, v olju namočeno, s suho, dalje, da so ozke cevi od izvora in široke cevi po vasi položene, kar je napačno radi vodnega pritiska. Taki nedostatki se imajo od strani poveljnikov gasilnih društev naznaniti vis. deželnemu odboru.

Sklene se napraviti prošnjo na vis. e. kr. deželno vlado, da ista pri e. kr. orožniškem poveljništvu vpliva, da se podrejeno orožništvo opozarja, kako se ima vesti pri slučajnih požarih napram gasilec, oziroma poveljniku. Pripetili so se slučajji, da ni poveljnik orožnikov hotel ljudi k delu siliti, dasiravno je bil v to naprošen, oziroma, da je poveljnik patrolje popolnoma svojevoljno na pogorišču dal ukaze, ne meneč se za pravilno delovanje in ukazovanje načelnika gasilec.

Ker daljnih posvetovanj ni bilo, se seja sklene.

Trošt, zapisnikar.

Doberlet, načelnik.

Okrožnica št. 71.

Častitim zavezinim vodstvom na znanje.

V prizadevanji, ubogim, ponesrečenim in obolelim gasilec pomoči, da zadobe zopet svoje zdravje in da postanejo zopet zmožni si kaj pridobivati, obrnil se je stalni avstrijski gasilni odbor na vsa znamenita zdravilišča Avstrije s prošnjo, za podelitev olajšav takim ubogim tovarišem, kateri dotičnih zdravilišč za svoje zdravljenje potrebujejo; uspeh teh prošenj bil je prav ugoden. Naznanjajoč te vspehe častitim deželnim zavezam, prosimo iste primernim načinom svojim podrejenim gasilnim društvom naznaniti.

1. **Baden pri Dunaju** da brezplačno stanovanje, obskrbo in kopelj v e. kr. dobrotni hiši. Prosta kopelj se vsikdar dovoli od mestnega predstojništva, proti izkazu spričevala o uboštvu.

Za izposlovanje vzprejema v e. kr. dobrotno hišo je vlagati prošnjo pri ravnateljstvu te hiše; prošnji se imajo priložiti: domovnica, spričevalo o uboštvu in zdravniško spričevalo, v katerem se uporaba te kopelji zaukazuje. Prošnje je znotraj nasloviti na ravnateljstvo e. kr. dobrotne hiše v Badenu. (Dopis županstva z dne 18. decembra 1896.)

2. **Kopelj Gastein na Solnograškem** dovoljuje brezplačno rabo kopelji, stanovanje, zdravniško pomoč, obskrbo, postréžbo in deloma tudi hrano. Za drugo ne prosto preskrbljevanje je prinesiti seboj znesek 10 gld. in se ima potrební denar za povratno vožnjo pri vstopu položiti.

Koleka prosta prošnja, opremljena z ubožnim spričevalom, podpisanim od župnika, naj se pravočasno potom domovne občine bolnika vpošlje županstvu Bad Gastein. (Dopis županstva Bad Gastein z dne 22. decembra 1896.)

3. **Francovi vari na Ceškem.** V Francovih varih obstoji mejnarodna kopalniščna bolnica, v kateri se oskrbovanci popolnoma brezplačno zdravijo.

Prošnje za vzprejem v ta zavod, opremljene z ubožnim in zdravniškim spričevalom, je vložiti do konca marca vsacega leta in znotraj nasloviti na županstvo v Francovih varih. (Dopis županstva v Francovih varih z dne 16. decembra 1896.)

4. **Hall na Gorenjem Avstrijskem.** V Hallu je ubožna bolnica, v katero se vzprejema le proti vplačilu stroškov za obskrbo 80 kr. na dan z všteti stroški za kopelj in zdravniško pomoč.

Prošnje, naslovljene znotraj na deželni odbor gorenjeavstrijski, imajo biti opremljene z ubožnim in zdravniškim spričevalom, v slednjem mora biti dokazana potreba uporabe hallskih jedovih kopelij.

Če bi oboleli gasilci teh stroškov ne mogli plačevati, jim je na prosto voljo dano, obrniti se radi prevzetja teh stroškov na svoje domovne občine deželni odbor. (Dopis vis. deželnega odbora gorenjeavstrijskega v Lincu z dne 29. aprila 1897.)

5. **Gleichenberg na Štirskem.** Gleichenberško in Ivanjestudensko-delniško društvo dovoljuje 50odstotno olajšavo pri zdravilni in godbeni taksi, kakor zdravilnih cen, primerno cenena stanovanja v eni svojih vil proti sledečim pogojem:

- mora biti dotični član ubožnega stanu in podpore potreben;
- mora imeti legitimacijo stalnega avstrijskega gasilnega odbora.

Sodam wird die Frage des Anschlusses küstenländischer Feuerwehren an unseren Verband eingehend erörtert und solcher Anschluss schließlich abgelehnt, jedoch die Bereitwilligkeit erklärt, auf jede Weise die Gründung eines eigenen küstenländischen Verbandes zu fördern und zu unterstützen.

Jenen Feuerwehren und Gemeinden, welche Löschrequisiten brauchen, wird gerathen, im Bedarfsfalle sich an den Verbandsausschuss zu wenden, welcher ihnen diesbezüglich gerne mit gutem Rathe dienen wird, auf dass sie nicht irreführt werden und zuschaden kommen. Es sind Fälle vorgekommen, dass die Lieferanten sofort klagbar aufgetreten sind, wenn die Rate nicht pünktlich eingehalten wurde, ja es hat eine Firma sogar ihre Forderung auf dem Besitze der Commandantschaft grundbücherlich sichergestellt. Besonders soll man sich inachtnehmen vor den Agenten, welche oft unnothwendige und für einen kleinen Verein viel zu kostspielige Geräthe aufdrängen, nur um für sich recht hohe Procente einzuhemmen.

Petrič berichtet, dass sich die Feuerwehr zu Rakek wieder gekräftigt hat. Weiters berichtet Petrič über die Wasserleitungen in Präwald, Oberfeld und Loitsch. Es sind hie und da Unregelmäßigkeiten vorgekommen insofern, als Standrohre nicht das normale Gewinde haben, was im Brandfalle ungemein hemmend ist; auch sind manche Dichtungen nicht mit in Öl getränktem Flach oder Werg ausgeführt worden, sondern mit trockenem Materiale. Weiters ist es vorgekommen, dass die Zuleitungsröhren im Dorfe in Röhren von größerem Durchmesser übergehen und so den Wasserdruck empfindlich beeinträchtigen, was bei einem Brande verhängnisvolle Folgen haben kann. Es wird beschlossen, dem hohen Landesauschusse hiervon Mittheilung zu machen.

Schließlich ward beschlossen, an die hohe Landesregierung ein Gesuch zu richten, selbe wolle bei dem k. k. Landes-Gendarmerie-Commando dahin wirken, dass die untergebene Mannschaft bezüglich ihres Benehmens bei Brandfällen gegenüber den Feuerwehren die nothwendige strenge Weisung erhalte, da Fälle vorgekommen sind, dass die Gendarmerie es abgelehnt hat, Hilfsmannschaft zu requirieren, trotzdem die Feuerwehr völlig erschöpft und die Gefahr noch nicht beseitigt war; in einem anderen Falle hat der Patrouille-Commandant am Brandplatze Befehle ertheilt, ohne auf die planmäßige Arbeit der Feuerwehr und die Anordnungen des Feuerwehrcommandanten Rücksicht zu nehmen.

Die Tagesordnung war hiernit erledigt, und wurde die Sitzung geschlossen.

Trošt, Schriftführer.

Doberlet, Obmann.

Rundschreiben Nr. 71.

Den geehrten Verbandsleitungen zur Kenntnissnahme.

Von dem Bestreben geleitet, armen, verunglückten und erkrankten Feuerwehrlenten die Möglichkeit zu bieten, ihre Gesundheit und damit volle Erwerbsfähigkeit wiederfinden zu lassen, wandte sich der ständige österreichische Feuerwehrausschuss an alle hervorragenden Curorte Österreichs mit der Bitte um weitestgehende Begünstigungen für solche arme Kameraden, welche betreffende Curen zur Herstellung ihrer Gesundheit bedürfen, und war das Resultat dieser Bittschreiben von recht erfreulichen Erfolgen begleitet.

Wir bringen die Ergebnisse den verehrlichen Landesverbandsleitungen zur geneigten Kenntniss und ersuchen, dieselben in geeigneter Weise zur weiteren Kenntniss der ihnen unterstehenden Feuerwehren zu bringen.

1. **Baden bei Wien** gewährt kostenlose Unterkunft, Verpflegung und Badegebrauch in dem k. k. Wohlthätigkeitshause. Freibäder allein werden vom Stadtvorstande gegen Vorweisung eines Armutszeugnisses jederzeit gewährt.

Behufs Erwirkung der Aufnahme in das k. k. Wohlthätigkeitshaus ist ein Einschreiten an die Direction dieses Hauses erforderlich, welches mit dem Heimatscheine, einem Armutszeugnisse und einem ärztlichen Zeugnisse zu belegen ist, in welchem letzterem der Gebrauch der Badener Bäder verordnet wird. Die Gesuche sind innen zu adressieren an die Direction des k. k. Wohlthätigkeitshauses in Baden. (Zuschrift des Bürgermeistersamtes Baden vom 18. December 1896.)

2. **Bad Gastein in Salzburg** gewährt den kostenlosen Bädergebrauch, die Unterkunft, ärztliche Behandlung, Wartung und Pflege und theilweise Verköstigung. Für Beschaffung der weiteren, nicht freien Verpflegung ist ein Betrag von 10 fl. mitzubringen und das nöthige Rückreisegeld beim Eintritte zu deponieren.

Prošnje je znotraj nasloviti na «Gleichenberško in Ivanjestudensko delniško društvo». (Dopis imenovanega društva z dné 29. januarja 1897.)

6. Karlovi vari na Češkem. V bolnico za tujce v Karlovih varih vzprejema se vsakoletno od 1. maja do konca septembra 250 zdravljena potrebnih, in sicer od teh 25 popolnoma brezplačno in 125 proti plačilu znižane pristojbine 50 kr. na dan in na moža za oskrbo.

Čas zdravljenja za vsacega bolnika odmerjen je poprečno na štiri tedne, ravna se pa po posameznih slučajih bolezni in se določa od zdravškega ravnatelja.

Oskrbovanci imajo v sobah bolnice za tujce po dve do šest oseb skupno stanovanje ter dobivajo popolno, bolezni primerno hrano, prosto zdravniško pomoč, proste kopelji in zdravila ter so prosti od vseh taks za zdravljenje in za godbo.

Vrhu tega dovoli večina vodstev avstrijskih in nemških železnic na podlagi sprejemnega certifikata znižano vožnino v Karlove vare in nazaj.

Prošnje v podelitev prostih in plačilnih prostorov v bolnici za tujce, opremljene z ubožnim in zdravniškim spričevalom, je kolikor možno meseca februarja odpraviti krajnemu oblastvu in znotraj nasloviti na mestni svet v Karlovih varih. (Dopis mestnega sveta v Karlovih varih z dné 26. januarja 1897.)

7. Marijini vari na Češkem. Mestni svet v Marijinih varih dovoli pri dokazani revščini oprostitev od zdravilne in godbene takse. Prošnje je nasloviti znotraj na mestni svet v Marijinih varih. (Dopis mestnega sveta dné 7. januarja 1897.)

Častiti samostan Tepl prepusti jednega do dva brezplačna prostora v zdravišču in to na posebno prošnjo, katero je znotraj nasloviti na nadzorstvo studenca samostana Tepl v Marijinih varih. (Dopis prečest. gospoda nadzornika studenca o. S. Würfelna z dné 7. maja 1897.)

8. Toplice na Češkem. V topliški Johnovi bolnici preskrbuje se že dolgo vrsto let vsako leto večje število ponesrečenih in bolnih gasilcev brezplačno. Prošnje za podelitev brezplačnih prostorov v imenovani bolnici je do konca februarja vsakega leta vpsolati in znotraj na mestni svet v Toplicah nasloviti.

9. Toplice na Kranjskem. Njegova svitlost knez Karl Auersperg, čegar lastnine so te toplice, dovolil je brezplačno stanovanje in brezplačno uporabo «Karlove kopelji» za enega moža v mesecih maj, junij in september s pripomnjo, da v teh mesecih omenjene olajšave ali enemu samemu bolniku ali več bolnikom, ki se menjujejo, v prid pridejo. Prošilee se mora izkazati, da je od stalnega avstrijskega gasilnega odbora v Toplice poslan. (Dopis centralne pisarne kneza Karla Auersperga Wlašim dné 14. maja 1897.)

Pomoči potrebni imajo svoje vloge potom dotičnih deželnih zavez vpsolati.

Deželne zaveze naj, sklicujoč se na dotične odgovore, stalnemu avstrijskemu gasilnemu odboru, katerih datum je zgoraj naveden, morebitne prošnje svojih gasilnih društev po svojem umenu priporočilno dotičnim kopalščnim oskrbovališčem pravočasno, torej kakor hitro mogoče, dopošljejo.

V Toplicah, dné 22. maja 1897.

Z bratskim pozdravom «Na pomoč!»

Stalni avstrijski gasilni odbor.

Predsednik:

Reginald Czermack, e. kr. komercijalni svetnik.

Št. 145.

Predstoječa okrožnica se daje na znanje s pripomnjo, da je eventualne prošnje pravočasno pri podpisnem zavezinem odboru vložiti.

Odbor zaveze kranjskih gasilnih društev v Ljubljani, dné 1. decembra 1897.

Frau Doberlet, načelnik.

O načinu, kako naj postopajo gasilna društva na deželi pri požarih.

VII. Ogenj v dimniku.

Ogenj v dimniku ne zahteva naravnostne uporabe brizgalnice. Pusti naj se, da saje izgoré; ako se ogenj v dimniku uduši, ostanejo saje v dimniku in se pri prvi priliki lahko zopet vnamejo. Čim se je ogenj udušil, mora dimnikar dimnik takoj izsnažiti. Način gašenja ognja v dimnikih je naslednji: s

Das stempelfreie Ansuchen ist sammt einem vom Seelsorger mitgefertigten Armutszeugnisse rechtzeitig durch die Heimatsgemeinde des Kranken zu überreichen und innen zu adressieren an das Bürgermeisterramt von Bad Gastein. (Zuschrift des Bürgermeisterramtes Bad Gastein vom 22. December 1896.)

3. Franzensbad in Deutschböhmen. In Franzensbad besteht ein internationales Badehospital, in welchem die Pfleglinge eine vollkommen unentgeltliche Cur geniessen.

Die Gesuche um Aufnahme in diese Anstalt sind mit einem Armuts- und ärztlichen Zeugnisse bis Ende März jedes Jahres einzureichen und innen zu adressieren an das Bürgermeisterramt von Franzensbad. (Zuschrift des Bürgermeisterramtes Franzensbad vom 16. December 1896.)

4. Hall in Oberösterreich. In Bad Hall besteht ein Armen-Badespital, in welchem eine Aufnahme nur gegen Tragung der einschließlich der Bäder und ärztlichen Behandlung 80 kr. täglich betragenden Verpflegskosten zulässig ist.

Das innen an den Landesauschuss von Oberösterreich zu richtende bezügliche Ansuchen ist mit einem Armuts- oder Mittellosigkeitszeugnisse und einem ärztlichen Zeugnisse über die Nothwendigkeit des Gebrauches der Haller Jodbäder zu belegen.

Falls erkrankte Feuerwehreute nicht in der Lage sind, diese Kosten zu bestreiten, so steht es denselben frei, wegen Übernahme dieser Kosten sich vorerst an den Landesauschuss der Heimatsgemeinde zu wenden. (Zuschrift des hohen Landesauschusses von Oberösterreich in Linz vom 29. April 1897.)

5. Gleichenberg in Steiermark. Der Gleichenberger und Johannisbrunnen-Actienverein bewilligte eine 50proc. Ermäßigung der Cur- und Musiktaxe sowie Curmittelpreise und entsprechende billige Wohnungen in einer seiner Villen und knüpft hieran folgende Bedingungen:

a) muss das betreffende Mitglied dem mittellosen Stande angehören und unterstützungsbedürftig.

b) mit einer Legitimation seitens des ständ. österr. Feuerwehrausschusses versehen sein. Die Gesuche sind innen zu adressieren an den Gleichenberger und Johannisbrunnen-Actienverein. (Zuschrift des genannten Vereines vom 29. Jänner 1897.)

6. Karlsbad in Deutschböhmen. In das Fremdenhospital zu Karlsbad werden alljährlich in der Zeit vom 1. Mai bis Ende September an 250 Curbedürftige aufgenommen, und zwar 125 ganz unentgeltlich und 125 gegen Zahlung der mäßigen Verpfleggebür von 50 kr. per Tag und Kopf.

Die Dauer des Curgebrauches ist durchschnittlich für jeden Patienten auf vier Wochen bemessen, richtet sich jedoch nach dem einzelnen Krankheitsfalle und wird vom ärztlichen Director bestimmt.

Die Stifflinge erhalten in Zimmern des Fremdenhospitals zu zwei bis sechs Personen gemeinschaftliche Wohnung und genießen vollständige, der Erkrankung angemessene Verpflegung, freie ärztliche Behandlung, freie Bäder und Medicamente und sind von der Cur- und Musiktaxe befreit.

Überdies bewilligt die Mehrzahl der Bahnverwaltungen Deutschlands und Österreichs auf Grund des Aufnahms-Certificate eine Preisermäßigung für die Bahnfahrt nach Karlsbad und für die Rückreise.

Ansuchen um Verleihung von Frei- und Zahlplätzen im Fremdenhospitale sind, mit dem Mittellosigkeitszeugnisse und einem ärztlichen Atteste belegt, möglichst im Monate Februar an die Ortsbehörde abzurichten und innen zu adressieren an den Stadtrath in Karlsbad. (Zuschrift des Stadtrathes Karlsbad vom 26. Jänner 1897.)

7. Marienbad in Deutschböhmen. Der Stadtrath von Marienbad bewilligte bei legal nachgewiesener Mittellosigkeit die Befreiung von der Cur- und Musiktaxe. Bezügliche Gesuche sind innen zu adressieren an den Stadtrath von Marienbad. (Zuschrift des Stadtrathes Marienbad vom 7. Jänner 1897.)

Das hochwürdigste Stift Tepl stellt 1 bis 2 Freiplätze im Curhospitale in Marienbad auf specielles Ansuchen zur Verfügung, und sind diesbezügliche Gesuche innen zu adressieren an das Stift Tepler Brunnen-Inspectorat in Marienbad. (Zuschrift des hochw. Herrn Tepler Brunnen-Inspectors P. S. Würfel dto. Marienbad, 7. Mai 1897.)

8. Teplitz in Deutschböhmen. Im Teplitzer John'schen Hospitale finden schon seit einer langen Reihe von Jahren jährlich eine größere Anzahl von armen verunglückten und kranken Feuerwehreuten vollständig kostenlose Unterkunft. Die Gesuche um Verleihung von

pomočjo brizgalnice se streha in drugi v nevarnosti se nahajajoči deli okolu dimnika razmočijo; proti dimniku ni smeti brizgati, ker lahko razpoči. V notranjščini hiše postavi se v vsakem nadstropju pri dimniku mož z vodo, da vse iskre, ki bi prihajale skozi špranje ali pri snažilnih vraticah, takoj pogasi; goreči predmeti se z bližine dimnika odstranijo. Malta ali ilovica mora takisto biti pri rokah, da se nastale špranje takoj zamažejo. Ako začnejo tla tleti, se ista na mestu odtrgajo in se ogenj pogasi. Pod dimnikovo odprtino se postavi posoda z vodo, da se doli padajoče goreče saje v nji naberó. Osobito so te priprave gledé varstva okolice umestne pri starejših dimnikih, ki so čestokrat še na tramovih, mesto na kamnu ali opeki postavljeni; saje, ki so pri dolnji odprtini, se lahko z metlo odstranijo.

Če je treba ogenj v dimniku hitro udušiti, n. pr. pri močnem vetru, ko zbog letočih isker preti nevarnost sosednjim poslopjem, se pod dimnikom zažge žveplo, katerega par ogenj uduši; v drugem slučaju se gre na streho in se v dimnikovo zgorajšnjo odprtino potisne kup gnoja, mokre slame i. t. d., da se ogenj tem načinom zaduši; iskre potem ne švigajo več skozi odprtino, vendar mora sveženj biti tako dolgo moker, dokler ogenj ne ugasne. Po udušenju ognja se mora dimnik prej ko mogoče izsnažiti.

VIII. Ogenj v kleti.

Če je ogenj v kleti, se ga je lotiti od zunanjih stopnjic, če bi takih bilo; s tem se doseže, da se vsa hiša ne napolni z dimom. Ako pa ni takih stopnjic, potem naj se uporabijo notranje; v tem slučaju pa se morajo vsa sobna vrata zapreti. Najprej je pogasiti plamen, ki pri vходу ven plapola; potem ko so se odstranili predmeti pri vходу, gre cevni vodja, privezan z vrvjo, imajoč pred ustmi z jesilom namočeno gobo ali tako ruto, navzvit po stopnjicah v klet in išče tam ognja, kar je radi silnega dima najtežavneje, kar zamore gasilca sploh doleteti. V dimu delujoči cevni vodja mora v malih presledkih, vsake pol minute, za vrv potegniti in s tem na zunaj znamenje dati, da je še pri življenju; ako ni tega znamenja, je omedlel in se mora takoj ven potegniti; on se mora tudi večkrat nadomestiti, kat ri ukaz daje zunaj stoječi vodja. Nadomestitelj gre držeč se evi v klet, se priveže z vrvjo in plazi dalje, nadomeščeni gre ven držeč se cevi; ker je pa mogoče, da je le-ta že oslabil, naj se mu možje naproti pošljejo, ki mu ven pomagajo. V kleti delajoči pridobiva si zraka z razprševanjem vodnega curka — v kleti se ni bati radi vode, da bi ista škodo napravila — vendar se še le čez nekaj časa posreči dognati vsled sikanja vode, kje je prav za prav ogenj. Ogenj se pozna pogostokrat po svetlejšem sijaju ali prasketanju; če se ga enkrat najde, je navadno kmalu ugašen. Pri vходу kakor pri oknih ne smejo ljudje stati, da ložje sveži zrak do gasilca v kleti pride, isto-tako se morajo promet v bližini ovirajoči predmeti iz kleti ven nesti.

Ako ni klet obokana, morajo se poslati na pod nad kletjo ljudje, katerim je naloga, ogenj, ki bi skozi prodiral, z vodo pogasiti; vendar morajo biti previdni, da se ne pogrezejo na pregorelih mestih v gorečo klet, in zategadelj morajo z udarjanjem po podu njega nosilnost ali trdnost poskušati. Isto-tako je na morebitne lese in line paziti.

IX. Strešni ogenj (cimper).

Ogenj na cimpru je zato nevaren, ker najde tukaj mnogo več hrane radi lesnja in se lahko v veliki ogenj premeni. Temu ognju se je treba z največjo odločnostjo v bran postaviti.

Najprvo se mora pri strešnem ognju paziti na padajočo opeko i. t. d., ter naj se loti ognja s pročelne strani, ker na tej kakor na podolžni strani se nihče ne bode brez potrebe zadrževal, da bi ne bil od padajoče opeke i. t. d. poškodovan.

Vzemimo slučaj, da sosednjim poslopjem preti naravnost nevarnost od ognja, ker so ali preoddaljena ali plamen na tisti strani strehe ven šviga, kjer ni poslopja v bližini, ali če gori stoprav v notranjščini ostrejša in še ni ogenj skozi prodr. V vseh teh slučajih položé se cevi od zunaj, ognja se je pa lotiti od znotraj. Vodja, cevni vodja in potrebno moštvo hite po stopnjicah navzgor in se poučé o tem, kje gori; cevi se s pomočjo vrvi skozi okno gorenjega nadstropja, ako pa v najgorenjem nadstropju gori, skozi strešno ali čelno okno (lino) ali skozi

Freiplätzen in dem genannten Hospitale sind längstens bis Ende Februar eines jeden Jahres einzubringen und innen zu adressieren an den Stadtrath von Teplitz.

9. **Töplitz in Krain.** Se. Durchlaucht der Fürst Karl Auersperg, dem die daselbst bestehende Badeanstalt gehört, bewilligte unentgeltliche Wohnung und unentgeltlichen Gebrauch des Karlsbades für einen Mann in den Monaten Mai, Juni und September in der Weise, dass während der genannten Monate die bezeichneten Erleichterungen entweder nur einem einzigen Kranken oder mehreren, welche sich in ihrem Aufenthalte ablösen, zugute kommen sollen. Der gesuchstellende Feuerwehrmann muss sich mit der Bestätigung ausweisen, dass er vom ständigen österr. Feuerwehrausschusse nach Töplitz entsendet wurde. (Zuschrift der Fürst Karl Auersperg'schen Central-Kanzlei Wiaschim vom 14. Mai 1897.)

Die Hilfsbedürftigen haben ihre Eingabe durch die betreffenden Landesverbände einzureichen.

Die Landesverbände wollen unter Berufung auf die betreffenden Antwortschreiben an den ständ. österr. Feuerwehrausschuss, deren Datum oben angeführt ist, etwa einlaufende Eingaben ihrer Feuerwehren nach Begutachtung befürwortend den bezüglichen Badeverwaltungen rechtzeitig, also möglichst frühe, zusenden.

Teplitz, den 22. Mai 1897.

Mit kameradschaftlichem Wehrmannsgruß!

Der ständige österreichische Feuerwehrausschuss.

Der Vorsitzende:

Reginald Czermack, k. k. Commercialrath.

Nr. 145.

Obiges Rundschreiben wird hiemit zur Kenntnis gebracht mit dem Ersuchen, etwaige Gesuche rechtzeitig beim gefertigten Verbandsausschusse vorzulegen.

Ausschuss des krainischen Feuerwehr-Landes-Verbandes Laibach am 1. December 1897.

Franz Doberlet, Obmann.

Über das Vorgehen der Landfeuerwehren bei Bränden.

VII. Kaminbrand.

Kaminbrände erfordern nicht die directe Anwendung der Spritze. Man lässt sie am besten ausbrennen: wenn man sie erstickt, bleibt der Ruß im Kamin und kann bei der nächsten Gelegenheit wieder brennen; sollte also einmal ein Kaminbrand erstickt werden, so hat der Kaminfeger möglichst bald nachher den Kamin zu reinigen. Das Verfahren bei Kaminbränden ist daher das folgende: mittelst der Spritze wird von unten das Dach um den Kamin und die von Funken bedrohten sonstigen Baulichkeiten genässt; gegen den heißen Kamin selbst darf nicht gespritzt werden, da er sonst leicht springt. Im Innern des Hauses wird in jedes Stockwerk an den Kamin ein Mann mit Wasser gestellt, um aus den Putzthürcchen oder aus Rissen im Kamin herausdringende Funken sofort zu löschen; brennbare Gegenstände werden aus der Nähe des Kamins weggeräumt. Mörtel oder Lehm muss ebenfalls zur Hand sein, um entstehende Risse im Kamin sofort zu verschmieren. Fängt der Fußboden zu glimmen an, so wird derselbe aufgebrochen und gelöscht. Unter die etwaige Schornsteinöffnung in der Küche werden Gefäße mit Wasser gestellt, um den herabfallenden brennenden Ruß aufzufangen. Besonders sorgfältig ist dieser Schutz der Umgebung bei älteren Kaminen durchzuführen, die oft noch auf Balken statt auf Steinen etc. erbaut sind; der hier in der Nähe der unteren Öffnung befindliche Ruß kann mit Besen herabgekehrt werden.

Sollte es nöthig sein, einen Kaminbrand schnell zu löschen, z. B. wenn bei starkem Winde die Funken Nachbargebäude bedrohen und Flugfeuer zu fürchten ist, so kann unten im Schornstein Schwefel angezündet werden, dessen Dampf das Feuer erstickt; andernfalls besteigt man das Dach und steckt einen dicken Bündel Mist, nasses Stroh etc. oben in den Schornstein hinein, um den Brand auf diese Art zu ersticken; dieser Bündel verhindert ein weiteres Hinausfliegen der Funken, er muss aber so lange nass erhalten werden, bis das Feuer erloschen ist. Ist der Brand erstickt, so muss der Kamin baldigst gereinigt werden.

v streho predrto luknjo gori potegnejo, in mej tem, ko gasilec na oknu ostane, da zvezo navzdol omogoči, gredo vodje proti ognju. Če je dim zelo gost, se odpre okno, sname opeka ali prodre streha na visokem mestu, da se razkadi. Streha se prodre od znotraj n. pr. s pomočjo prinesenih lestev i. t. d.; če to ni mogoče, se od zunaj z drogi i. t. d. raz lestve zgodi, povelje v to da vodja po gasilec pri oknu stoječemu.

Na to se vsi v nevarnosti se nahajajoči gorljivi predmeti — lesovje, slama — hitro do dobrega omočijo, a zatem ogenj sam pogasi, v prvo špiroveci, osobito na zveznih delih in pri tleh, kjer so vtaknjeni; s curkom se po njih navzgor in navzdol poliva, da več ne goré, pravo pogašenje pa pride še le nazadnje, ko je glavna nevarnost, plamen, odstranjena.

Če se nahajajo goreče ali gorljive male reči, n. pr. dilje, hišna oprava, slama i. t. d. na podstrešju, morajo se iste iz bližine ognja odstraniti in z vodo politi, dočim cevini vodja, ki ne utegne paziti na male predmete, ugaša višje ležeče špiroveci i. t. d.

Dimniki, ki so vsled ognja vroči postali, se lahko razrušijo, ako se proti njim brizga, to naj toraj cevini vodja opusti. Dimniki postanejo lahko majavi, če so njihove opore pregorele, pred vsem se razrušijo poševno stoječi dimniki. Tu je treba previdnosti, in bolje je take dimnike podreti, predno se razrušijo: z dolgimi drogi se jih na širji strani ali proti smeri, kamor so nagnjeni, pritisne. Razume se, da se mora o tem na cesti stoječe moštvo obvestiti, da se nihče ne poškoduje, ker sicer zadene vsa težka odgovornost vodjo.

Če je nemogoče ogenj s stopnjice prijeti, n. pr., ako iste same goré ali plamen vsled vetra raz podstrešja proti stopnjicam močno pritiska in je cevinnemu vodji tu nemogoče ostati, se s pomočjo lestve doseže najnižji del strehe, kjer se v isto napravi luknja, skozi katero gredo vodje v podstrešje, da lahko tu dalje delujejo, seveda si morajo pot za povratek zagotoviti. Če potreba nanese, se tudi strop v pod streho se nahajajočem prostoru prodre, in se skozi njega vzpenja v podstrešje. Pravilo ostani vedno, da se cevi po najkrajšem potu napeljejo in položé, in ogenj od znotraj prime. Če se to ne zgodi čez stopnjice, naj se iste, ako jim preti nevarnost od ognja, z vedri do dobrega zmočijo, vrata na podstrešje naj se zapró in moštvo z vedri tudi po stopnjicah postavi, da se ogenj po istih ne razširi.

Če gori zajedno v kakem spodnjem nadstropju ali na stopnjicah in v podstrešju, oziroma ako je ogenj od zdolaj v podstrešje zašel, je vselej najpreje ogenj v podstrešju prijeti, da se ne razširi po celem cimpru.

Če so pa radi švigajočega plamena sosednja poslopja neposredno v nevarnosti, je stvar mnogo težavniša. V prvi vrsti pride tukaj obramba v poštev. Cevini vodja varuje v nevarnosti se nahajajoča poslopja raz lestve i. t. d., vodja pa hiti z dovoljnim moštvom v podstrešje in gleda, da se ogenj kolikor možno s polivanjem z vedri in izpraznjenjem kroti, oziroma, da se ne razširja proti stopnjicam; skozi okno ali luknjo pri strehi vzdržuje zvezo s svojim cevinnim vodjem. Če so sosednja poslopja, v kolikor so bila neposredno v nevarnosti, dovelj omočena, more cevini vodja, po napatku njegovega četovodje, curek naravnost proti ognju samemu obrniti, in sicer skozi od plamena prodrto odprtino ali pa skozi od moštva odkriti del strehe, vedno pa je brizgati le v goreče dele, ne v plamen. Če to od zunaj ni mogoče, ukazal bode četovodja cevi skozi okno ali strešno luknjo v podstrešje potegniti, da se ogenj naravnost od znotraj prime; to pa sme le tedaj storiti, ako je prvič upanja, da se bode ogenj s curkom udušil — v drugem slučaju ima opraviti z velikim ognjem, — drugič ako so v nevarnosti se nahajajoča poslopja toliko omočena, da je mogoče ogenj pogasiti, predno bi se istih zopet prijel.

(Dalje sledi.)

Razne vesti in dopisi.

Iz Postojine. Dne 20. novembra t. l. ob 9. uri zvečer nastal je v Malem Otoku pri posestniku France Fajdigi, hišna št. 10, na neznan način ogenj, ter se razširil tudi na sosedno hišo Antona Fajdiga, hišna št. 9, kar bi se lahko preprečilo, da bi imeli vaščani svojo brizgalnico v redu. Postojinsko

VII. Kellerbrand.

Brennt es im Keller, so muss der Angriff von der äußeren Kellertreppe aus erfolgen, falls eine solche da ist, um zu vermeiden, dass das ganze Haus von Rauch und Qualm erfüllt wird; in solchen Fällen sind aber innen alle Zimmerthüren zu schließen. Zunächst ist die aus dem Eingange schlagende Flamme zu löschen, dann kriecht der Rohrführer, nachdem die den Eingang sperrenden Gegenstände entfernt sind, am Seile festgebunden, einen mit Essig getränkten Schwamm oder ein solches Tuch vor dem Munde, rückwärts die Kellertreppe hinab und sucht unten das Feuer, was bei dem unter Umständen starken Rauche zu dem Schwierigsten gehört, was es für den Feuerwehrmann nur gibt. Der im Rauche arbeitende Rohrführer muss durch Zupfen am Seile jede halbe Minute ein Lebenszeichen nach oben geben, gibt er das Zeichen nicht, so ist er ohnmächtig geworden und sofort herauszuholen, er muss auch sehr häufig abgelöst werden, welchen Befehl der außen stehende Zugführer gibt. Der Ablösende fühlt sich an Schlauche entlang hinein, bindet sich an den Strick und kriecht weiter vor, der Abgelöste tastet sich am Schlauche heraus; da er vielleicht kraftlos geworden ist, sind ihm Leute entgegenzuschicken, die ihm heraushelfen. Der im Keller Arbeitende schafft sich Luft durch Zerstäuben des Wasserstrahls — im Keller braucht man ja meistens mit Wasser nicht so ängstlich zu sein, — doch gelingt es oft erst nach langer Zeit durch Herumspritzen im Keller infolge Zischens des Wassers den Brandherd zu entdecken. Das Feuer macht sich auch öfters durch helleren Schein oder Knistern bemerklich; ist es einmal gefunden, so ist es dann meist sehr schnell gelöscht. Am Kellereingange wie an den Fenstern dürfen keine Leute aufrecht stehen, damit der Zutritt frischer Luft für den Rohrführer nicht erschwert wird, ebenso müssen die den Verkehr im Keller störenden Gegenstände herausgeschafft werden.

Wenn der Keller nicht gewölbt ist, so sind in das Erdgeschoss über ihm Leute zu schicken, die durchbrechendem Feuer mit Eimern, Kübeln etc. entgegentreten, sich aber sehr hüten müssen, an durchgebrannten Stellen in den brennenden Keller zu stürzen: sie haben also den Boden durch Aufstoßen etc. stets auf seine Tragfähigkeit zu untersuchen. Ebenso sind etwaige Fallthüren und Luken zu schützen.

IX. Dachstuhlbrand.

Dachstuhlbrände sind deshalb gefährlich, weil das Feuer in dem Holzwerke des Daches viel mehr Nahrung findet und sich daher leicht zu Großfeuer entwickelt. Es muss ihnen deshalb mit umso größerer Energie entgegentreten werden.

Zunächst sind bei Dachstuhlbränden die fallenden Ziegel etc. zu berücksichtigen, und greife man das Gebäude daher möglichst von der Giebelseite an, wie sich auch an den Längsseiten niemand ohne Noth aufhalten wird, um nicht von Ziegeln etc. verletzt zu werden.

Nehmen wir zuerst an, dass Nachbargebäude von der Flamme nicht direct bedroht sind, weil sie entweder überhaupt zu entfernt liegen oder die Flamme auf der Seite des Daches herausschlägt, wo kein Gebäude in der Nähe ist oder endlich das Feuer erst im Innern des Dachbodens brennt und noch nicht durchgebrochen ist. In allen diesen Fällen geschieht die Schlauchlegung von außen, der Angriff aber von innen. Zugführer, Rohrführer und die nöthige Mannschaft eilen die Treppe hinauf und unterrichten sich über den Ort des Feuers; die Schlauchleitung wird mittelst Fangleine durch ein Fenster des oberen Stockes — wenn es im obersten Boden brennt, durch ein Dach- oder Giebelfenster oder ein in das Dach gebrochenes Loch — hinaufgezogen, und während ein Mann als Posten am Fenster bleibt, um die Verbindung mit unten herzustellen, dringen Zug- und Rohrführer gegen das Feuer vor. Ist der Rauch sehr stark, so wird derselben durch Öffnen der Fenster, bezw. Abheben der Ziegel oder Einstoßen des Daches an einer hochgelegenen Stelle, Abzug verschafft. Das Einstoßen geschieht von innen z. B. mit der mitgenommenen Leiter etc.; geht dies nicht, so muss es von außen mit Stangen etc. von der Leiter aus geschehen, und gibt den Befehl dazu der Zugführer durch Vermittelung des am Fenster stehenden Postens nach unten.

gasilno društvo hitelo je na pomoč z 20 možmi, snemalno brizgalnico in 200 m cevij. Nevarnost radi razširjenja ognja je bila velika, ker stojé druga poslopja tikoma ali prav blizu in so s slamo krita, k sreči bilo je mirno, brez vetra. Ogenj se je omejil na goreča predmeta. Fajdiga Frane ima do 1800 gld., Anton Fajdiga pa 400 gld. škode. Pogoreleca sta bila pri graški vzajemni banki za 1450 gld. zavarovana. Gasilno društvo iz Postojine delovalo je do 5. ure zjutraj, a Malo-otoška brizgalnica do 2. ure po polnoči. Na pomoč prihitelo je tudi gasilno društvo iz Hrušuja, a ni moglo delati radi pomanjkanja vode.

M. Petrič.

Kočevska Reka. Dne 24. novembra t. l. ob polu 7. uri zvečer nastal je v hiši posestnika Janeza Hutterja v Kočevski Reki hiš. števil. 37 vsled slabe peči ogenj, ki je vzlel hitri pomoči našega gasilnega društva vendar veliko škodo povzročil, ker sta bili tudi hiši Franceta Knösplerja in Janeza Erkerja z gospodarskimi poslopji vred vpepeljeni. Okolu 10. ure prihitelo je gasilno društvo iz Morovea na pomoč, a žalibog smo imeli pomanjkanje vode. Navedeni trije posestniki so bili za 1700 gld. zavarovani, škoda znaša 4000 gld.

Janez Loser, načelnik.

Novice.

Božičnica ljubljanskega prostovoljnega gasilnega društva. Na običajen način je na sv. Štefana dan prostovoljno gasilno društvo obhajalo v steklenem salonu kazine božičnico. Počastili so jo s svojo navzočnostjo mnogi veljaki n. pr. gospod župan Hribar, gospod ces. svetnik Murnik in predsednik trgovinske zbornice gospod Perdan. Poveljnik gospod Doberlet pozdravil je navzoče, naglašal, da se je slavnost udomačila in postala prava družinska slavnost in se zahvalil gospodu županu za njegov pos. t. Ljubljansko prebivalstvo sme biti ponosno na institucijo prostovoljnega gasilnega društva in to se sme ponášati s tem, da zanimanje za dobro stvar ne peša. Gospod Doberlet izreka upanje, da se je letos božičnica priredila zadnjikrat v kazini, ker se bode, kakor se kaže, izpolnila dana obljuba in bode moglo prostovoljno gasilno društvo v prihodnje lepo slavnost praznovati v lastnem domu. Prosi gospoda župana, naj bi vse njegovo prizadevanje merilo na to, da se obljubljeni gasilni dom sezida, za kar mu je zagotovljena hvaležnost ne samo gasilnega društva, ampak tudi vsega prebivalstva. Na prisrčen način in s živahnim pritjevanjem je bil slavjen gospod ces. svetnik Murnik, ki je v svoji lastnosti kot član deželne odbora neumorno delaven za razvoj in prospeh gasilstva in se sme po vsi pravici imenovati očetom gasilnih društev. Slavnost se je izvršila v neskaljeni veselosti in utegne za dobrodelni namen ostati znaten prebitek.

Slavna **kranjska hranilnica v Ljubljani** podarila je za izdajanje «Gasilec» velikodušno podporo v znesku 30 gld. Bodi ji za ta dar na tem mestu izrečena spodobna zahvala.

Tvrdba **Tönnies-eva** v Ljubljani podarila je o priliki svoje 50letnice ondodnemu prostovoljnemu gasilnemu društvu znesek 80 gld. Naj bi i druge tovarniške tvrdbke to posnemale!

V Črnomlju bil je konec septembra otvorjen vodovod. Voda je napeljana iz daljave blizu Črmošnjic, ter teče skozi več vasi kakor: Semič, Petrovavas i. t. d. v Črnomelj. Za gasilstvo se je napravilo več hidrantov z normalnimi vijaki pri nastavkih.

Enotna pravila za gasilna društva so se izdelala ter se bodo priobčila v «Gasilec». Upamo, da bomo s tem ustregli mnogim gasilnim društvom, ki imajo stara pomanjkljiva pravila, osobito pa še tam, kjer se bodo gasilna društva ustanovila, kajti pravila se bodo dala pred tiskom visoki c. kr. deželni vladi v pregled, da ne bode potem ovir proti potrditvi.

Razposlali smo pred tednom «**Statistični izkaz**» v izpolnitev. Uljudno prosimo, da se nam ta izkaz pravilno izpolnjen gotovo do 15. januarja 1898 vrne. Ali ne samo zavezna društva naj to storé, marveč tudi ona, ki niso pri zavezi in tovarniška.

Gasilno društvo v Kamniku dobilo je privoljenje, srečkanje za efektno loterijo prestaviti z dne 26. decembra t. l. na 18. dan avgusta 1898. To se slavnim gasilnim društvom na znanje daje s prošnjo, da neprodanih srečk sedaj še ne vračajo, marveč le pridno naprej prodajajo.

Sodann werden alle von den Flammen direct bedrohten brennbaren Gegenstände — Holzwerk, Stroh — in der Nähe des Feuers schnell gründlich genässt, hierauf das Feuer selbst gelöscht, zuerst die Dachsparren, besonders an den Verbindungstheilen und am Boden, wo sie aufsitzen: mit dem Strahl wird an denselben herauf- und heruntergefahren, bis sie nicht mehr brennen, das gründliche Ablöschen kommt erst zum Schlusse, wenn die Hauptgefahr, die helle Flamme, beseitigt ist.

Falls brennende oder brennbare kleine Sachen, z. B. Bretter, Hauseinrichtungsgegenstände, Stroh etc. im Dachboden sich befinden, so müssen diese aus der Nähe des Feuers weggeräumt und außen mit Eimern etc. ausgegossen werden, während der Rohrführer die hochgelegenen Sparren etc. löscht, der zum Ablöschen auch der kleineren Gegenstände zunächst keine Zeit hat.

Durch das Feuer heiß gewordene Kamine stürzen leicht ein, wenn man gegen sie spritzt; dies muss der Rohrführer daher vermeiden. Kamine werden überhaupt leicht wackelig, wenn ihre Stützen durchgebrannt sind, vor allem stürzen schiefstehende sog. geschleifte dann ein. Hier ist also Vorsicht nöthig, und wird man derartige Schornsteine lieber selbst einlegen, bevor sie einfallen: man drückt sie mit langen Stangen nach der breiten Seite oder nach der Richtung um, wohin sie sich neigen. Selbstverständlich muss auch durch Benachrichtigung der auf der Straße stehenden Mannschaft Sorge getragen werden, dass niemand verletzt wird; es trüfe sonst den Zugführer eine schwere Verantwortung.

Ist der oben beschriebene Angriff von der Treppe aus nicht möglich, z. B. wenn diese selbst brennt oder die Flammen aus dem Dachboden bei Wind zu stark gegen die Treppe schlagen und dem Rohrführer den Aufenthalt auf dieser unmöglich machen, so wird mittelst Leiter der tiefste Punkt des Daches erreicht und dort in das Dach ein Loch gebrochen, durch welches Rohrführer und Zugführer eindringen, um dann innen vorzugehen; selbstverständlich haben sie dabei stets ihren Rückzug zu sichern. Unter Umständen wird in die Decke des unter dem Dache liegenden Raumes ein Loch gebrochen und durch dieses in den Dachboden gestiegen: Grundsatz bleibt immer, dass die Schlauchleitung auf dem kürzesten Wege gelegt und das Feuer von innen angegriffen wird. Sobald der Angriff nicht über die Treppe erfolgt, so ist diese, wenn sie vom Feuer bedroht wird, mit Eimern gründlich zu nassen, die Bodenthüren zu schließen und die Treppe durch Mannschaft mit Eimern zu besetzen, damit das Feuer nicht auf diesem Wege nach unten fortschreitet.

Brennt es zugleich in einem unteren Stockwerk oder auf der Treppe und im Dachraum, bezw. ist das Feuer erst von unten in den Dachraum gelangt, so ist es stets im Dachraum zuerst anzugreifen, damit es sich nicht auf das ganze Dach verbreitet.

Sind jedoch durch die zum Dache herausschlagenden Flammen Nachbargebäude direct bedroht, so ist die Sache viel schwieriger. Zunächst tritt hier die Deckung in den Vordergrund. Der Rohrführer schützt daher die bedrohten Nachbargebäude von der Leiter etc. aus, der Zugführer aber eilt mit genügender Mannschaft in den Dachboden und lässt das Feuer zunächst so viel wie möglich mit Eimern und mittelst Ausräumens bekämpfen, bezw. sucht es am Weitergreifen gegen die Haustreppe zu verhindern; durch ein Dachfenster oder ein in das Dach gebrochenes Loch setzt er sich mit seinem Rohrführer in Verbindung. Sind nun die Nachbargebäude, soweit sie direct bedroht sind, genügend genässt, so kann der Rohrführer nach Anweisung seines Zugführers den Strahl auf das Feuer selbst richten: entweder durch die von den Flammen gebrochene Öffnung oder durch einen von der Mannschaft abgedeckten Theil des Daches, immer aber ist nöthig, die brennenden Theile selbst zu bespritzen, nicht die Flammen. Ist dies von außen nicht möglich, so wird der Zugführer die Schlauchleitung durch ein Fenster oder ein Loch im Dache in den Dachboden hereinziehen lassen, um innen das Feuer direct anzugreifen; dies darf er aber nur dann thun, wenn erstens Aussicht vorhanden ist, das Feuer mit dem Strahle zu dämpfen — andernfalls ist es Großfeuer, — und zweitens die bedrohten Theile der Nachbargebäude derart eingenässt sind, dass es möglich scheint, das Feuer zu löschen, bevor es dieselben wieder ergreifen kann.

(Fortsetzung folgt.)

Ces. kr. priv.
 tvornica strojev, brizgalnic, cevij in ognje-
 gasnih predmetov
 prva moravska tkalnica cevij in pasov

R. A. Smekal
 v. Czechu pri Prostejovu

podružnice: Zagreb-Praga-Smichov,
 odlikovan

s 112 svetinjami, častnimi diplomami i. t. d.
 priporoča se

za nabavo vsakojakih brizgalnic, gasilnega orodja,
 pasov i. t. d., kmetijskih strojev, peronospora-brizgalnic
 po najnižji ceni

kakor v lastni mehanični tkalnici tkane cevi najbolje vrste
 po zdatno znižanih cenah.

Postrežba je točna in solidna, pod ugodnimi plačilnimi
 pogoji na obroke. — Jamčenje za brizgalnice 5 let.

S spoštovanjem

Podružnica **R. A. Smekal — Zagreb.**

Verschiedene Nachrichten und Correspondenzen.

Adelsberg. Am 20. November d. J. entstand um 9 Uhr abends in Kleinotok beim Besitzer Franz Fajdiga Nr. 10 auf noch unbekannte Weise Feuer, welches sich auch auf das Nachbargebäude des Anton Fajdiga Nr. 9 verbreitete, was aber leicht hätte verhindert werden können, wenn die Ortsspritze in Ordnung gewesen wäre. Unsere Adelsberger Feuerwehr eine mit 20 Mann, einer Abprotzspritze und 200 Meter Schläuchen zu Hilfe. Die Gefahr weiterer Ausbreitung des Feuers war sehr groß, da andere, mit Stroh gedeckte Gebäude anstoßend oder in der nächsten Nähe stehen; zum Glück war aber Windstille, und so gelang es, das Feuer auf die einmal brennenden Baulichkeiten einzuschränken. Franz Fajdiga erlitt einen Schaden von 1800 fl., Anton Fajdiga dagegen einen solchen von 400 fl. Beide Abbrändler waren bei der Grazer wechselseitigen Versicherungsanstalt um den Betrag von 1450 fl. versichert. Die Adelsberger Feuerwehr arbeitete bis 5 Uhr früh, die Ortsspritze war bis 2 Uhr nachts in Thätigkeit. Zur Hilfe kam auch die Feuerwehr von Hrušje, konnte aber wegen Mangels an Wasser nicht arbeiten.
 M. Petric.

Rieg bei Gottschee. Am 24. November l. J. um halb 7 Uhr abends entstand im Wohnhause des Besitzers Joh. Hutter in Rieg Nr. 37 infolge schlechter Beschaffenheit des Ofens ein Feuer, welches trotz schnellster Hilfeleistung durch unsere freiwillige Feuerwehr großen Schaden anrichtete, da die Wohnhäuser des Franz Kuöspler und des Joh. Erker sammt allen Wirtschaftsgebäuden ebenfalls eingäschert wurden. Um etwa 10 Uhr abends kam auch die Morobitzer freiw. Feuerwehr zur Hilfe, leider hatten wir Mangel an Wasser. Die abgebrannten Besitzer waren alle drei auf 1700 fl. versichert, der Schade beträgt 4000 fl.
 Joh. Loser, Obmann.

Neuigkeiten.

Christbaumfeier der Laibacher freiwilligen Feuerwehr. In herkömmlicher Art feierte am Stefanitag die freiwillige Feuerwehr in der Casino-Glashalle das Christfest. Es beehrten auch viele Honoratioren die Feier durch ihre Anwesenheit, u. a. Herr Bürgermeister Hribar, Herr kais. Rath Murnik und Herr Handelskammerpräsident Perdan. Feuerwehrhauptmann Doberlet begrüßte die Versammlung, betonte, dass die Feier sich nun eingebürgert habe und ein echtes Familienfest geworden sei, und dankte dem Herrn Bürgermeister für sein Erscheinen. Die Bevölkerung Laibachs könne stolz auf die Institution der freiwilligen Feuerwehr sein und diese stolz darauf, dass das Interesse für die gute Sache nicht erlahme. Der Redner spricht die Hoffnung aus, dass heuer die Christbaumfeier zum letztenmale im Casino veranstaltet worden sei, da ja voraussichtlich das gegebene Versprechen zur Einlösung gelangen und die Feuerwehr künftighin das schöne Fest im eigenen Heim begehen werde. Er bittet den Herrn Bürgermeister, in seinen Bemühungen zur Schaffung des versprochenen Feuerwehrheims nicht zu erlahmen, nicht allein der Dank der Feuerwehr, sondern auch jener der ganzen Bevölkerung sei ihm sodann sicher. In besonders herzlicher Weise und unter lebhafter Zustimmung ward Herr kais. Rath Murnik gefeiert, der in seiner Eigenschaft als Mitglied des Landesausschusses unermüdlich für die Entwicklung und Förderung des Feuerwehrwesens thätig ist und in Wahrheit ein Vater der Feuerwehren genannt werden kann. — Das Fest verlief in ungetrübtem Frohsinn und dürfte ein hübsches Erträgnis für den wohlthätigen Zweck abwerfen.

Die löbliche krainische Sparcasse in Laibach spendete für die Herausgabe des «Gasilec» eine Unterstützung von 30 fl. Für diese Spende sei ihr an dieser Stelle der geziemende Dank ausgedrückt.

Anlässlich ihres 50jährigen Jubiläums spendete die Firma **Tönnies** in Laibach der dortigen freiwilligen Feuerwehr einen Betrag von 80 fl. Dies Beispiel verdient Nachahmung!

In **Tschernembl** wurde Ende September die neue Wasserleitung eröffnet. Das Wasser ist aus weiter Ferne von der Gegend bei Tschermoschnitz hergeleitet und geht durch mehrere Ortschaften (Semič, Petersdorf etc.) nach Tschernembl. Für das Löschwesen wurden mehrere Hydranten mit den Normalverschraubungen an den Standrohren errichtet.

Jamstvo 5 let. C. kr. privileg. Jamstvo 5 let.

tovarna brizgalnic, črepalnic in drugih strojev
R. Czermaka v Toplicah (Češko)

dobavlja

brizgalnice vsake vrste, hidrofore in vse drugo
 ognjegasilno orodje.

Najugodnejši plačilni pogoji.

Garantie 5 Jahre.

Garantie 5 Jahre.

Die k. k. privileg.

Fabrik von Spritzen, Pumpen und anderen Maschinen

R. Czermak in Teplitz (Böhmen)

liefert

Spritzen aller Art, Hydrophore und alle sonstigen
 Feuerlösch-Geräthschaften.

Günstigste Zahlungsbedingungen.

Ferdinand Jergitsch, Klagenfurt

Lager von gut construierten Saug- und Druckspritzen
 zwei- und vierrädigen Hydrophoren

besten Hanfschläuchen, innen gummierten Schläuchen,
 Normalgewinden, Mannschaftsausrüstungen, als Hel-
 men, Gurten etc. Preisblätter portofrei und umsonst.

Ferdinand Jergič, Celovec

zaloga

dobro napravljenih sesalnih in stiskalnih brizgalnic
 dvo- in štirikolesnih hidroforov (vodonoši)

najbolje konopne cevi, znotraj gumnaste cevi, nor-
 malno vitje, oprave za moštvo, kakor čelade, pa-
 sovi itd.

Geniki brezplačno in poštnine prosto.

J. S. Benedikt

Ljubljana

tovarniška zaloga pozamentinskega blaga in raznih uniformskih potrebščin.

Naramnice za gasilce, popolne s érko, krono in gumbom, po sledečih znižanih cenah:

1 par naramnic za načelnika	1 gld. 60 kr.
1 » » » podnačelnika	1 » 50 »
1 » » » četovodjo, blagajnika itd.	1 » 40 »
1 » » » četovodje namestnika	1 » 30 »
1 » » » rednika	1 » 20 »
1 » » » rednika namestnika	1 » 10 »
1 » » » moštvo	— » 60 »

Pri naramnicah 10% popusta v korist avstrijskemu gasilnemu fondu.

Gasilske čepice z velikim znakom 1 gld. 30 kr.

Rokavice, kravate, kovinasti in z zlatom vezani gasilni znaki, signalne vrvice itd.

Konopne cevi 55, 60, 65 in 75 kr. meter.

J. S. Benedikt

Laibach

Fabriks-Niederlage von Posamenterie-Waren und verschiedenen Uniform-Bedürfnissen.

Distinctionen für Feuerwehrmänner, complet mit Buchstaben, Krone und Knopf, laut folgenden ermäßigten Preisen:

1 Paar Achselklappen für Hauptleute	1 fl. 60 kr.
1 » » » Hauptmann-Stellvertreter	1 » 50 »
1 » » » Zugsführer, Cassier etc.	1 » 40 »
1 » » » Zugsführer-Stellvertreter	1 » 30 »
1 » » » Rottführer	1 » 20 »
1 » » » Rottführer-Stellvertreter	1 » 10 »
1 » » » Mannschaft	— » 60 »

Bei Achselklappen 10% Rabatt zugunsten des österr. Feuerwehrfondes.

Feuerwehrkappen mit großem Emblem 1 fl. 30 kr.

Handschuhe, Cravatten, Metall- und goldgestickte Feuerwehr-Embleme, Signalschnüre etc.

Hanfschläuche zu 55, 60, 65 und 75 kr. das Meter.

Einheitliche Statuten für Feuerwehr-Vereine sind im Entwurfe fertig und werden demnächst veröffentlicht. Wir hoffen, mit diesem Entwurfe manchen Feuerwehren, welche alte mangelhafte Statuten besitzen, einen Dienst zu erweisen, besonders aber in allen Fällen, wenn Feuerwehren neu gegründet werden, denn dieser Entwurf wird der hohen k. k. Landesregierung zur Begutachtung vorgelegt, so dass später gegen die Bestätigung solcher auf Grund dieses Entwurfes eingereichter Statuten kein Anstand obwalten wird.

Vor einer Woche wurde der **Statistische Ausweis** zur Ausfüllung versendet. Es wird freundlichst ersucht, uns diesen Ausweis genau ausgefüllt bestimmt bis zum 15. Jänner 1898 zurückzusenden, und zwar ergeht dies Ansuchen nicht nur an die Verbandsfeuerwehren, sondern auch an diejenigen, welche nicht beim Verbandsverbande sind, sowie an die Fabriksfeuerwehren.

Der **Feuerwehr in Stein** wurde bewilligt, dass die Ziehung ihrer Effectenlotterie vom 26. December l. J. auf den 18. August 1898 übertragen werde. Dies wird den löblichen Feuerwehrvereinen zur Kenntniss gebracht mit dem Ersuchen, die nicht verkauften Lose jetzt noch nicht rückzusenden, sondern sich weiter zu bemühen, dieselben noch an den Mann zu bringen.

Bitte.

Die Kameraden werden ersucht, unser Blatt recht zu verbreiten, auch über alle Feuerwehrangelegenheiten, als das sind: Jahresversammlungen, Übungen, Feuerwehreinrichtungen, Brände etc. etc., fleißig zu berichten.

Zur Arbeit, Kameraden! nicht nur an der Spritze, sondern auch mit der Feder.

K. k. priv.

Maschinen-, Feuerspritzen-, Schlauch- und
Feuerlöschrequisiten-Fabrik

I. mährische Schlauch- und Gurten-Weberei

R. A. Smekal

in Czech bei Prossnitz

Filialen: Agram - Prag - Smichov,
ausgezeichnet mit

112 Medaillen, Ehrendiplomen etc.
empfiehlt sich

zur Anschaffung aller Arten Spritzen, Feuerlösch-
Requisiten, Gurten etc.; landwirtschaftliche Maschinen,
Peronospora-Spritzen
zu den niedrigsten Preisen.

In der eigenen mechanischen Weberei gewebte Schläuche bester Sorte
zu bedeutend ermäßigten Preisen.

Reelle und prompte Bedienung unter günstigen Zahlungs-
bedingungen auf Teilzahlungen. — Garantie für Spritzen
5 Jahre.

Achtungsvoll

Filiale **R. A. Smekal — Agram.**

I. gornje-avstrijska naprava ga-
silnih orodij in oprave

KONRAD ROSENBAUER

v Linca (Gor. Avstrijsko).

Sesalne brizge vsacega sestava.

Strešne, kljukaste, vtikalne in me-
hanične pomikalne lestve.

Vsakojaka oprava za plezalce in
šarže.

Razsvetljevalne priprave in
glasbila.

Sanitetne oprave in dimne krinke.

Izerstne konopne cevi nepre-
kosljive dobrote.

Genilniki zastoj in poštnine prosto. Olajševalni
plačilni pogoji.

I. Oberösterr. Feuerwehrgeräte-
und Ausrüstungs-Etablissement

KONRAD ROSENBAUER

Linz (Oberösterreich).

Saug-Feuerspritzen in jeder Con-
struction.

Dach-, Haken-, Steck- und mecha-
nische Schiebleitern.

Steiger- und Chargen-Ausrüstungen
in jeder Form.

Beleuchtungs- und Signal-
Instrumente.

Sanitätsartikel und Rauchapparate.

Vorzügliche Hanfschläuche von
unerreichter Güte.

Preisourante gratis und franco. Zahlungs-
Erleichterungen.

Vežbovnik

od A. C. Achtschina

in vse uradne knjige za gasilna društva

prodaja

J. C. Gerber

trgovina s papirjem in knjigoveznica

v Ljubljani, Kongresni trg.

Exercierreglement

von A. C. Achtschin

und alle Amtsbücher für Feuerwehren

bekommt man bei

J. C. Gerber

Papierhandlung und Buchbinderei

Laibach, Congressplatz.